

公職候選人財產申報表

(一) 基本資料

申報人姓名	蔡其昌	出生年月日	民國 58 年 月 日	國民身分證統一編號					L	1	2	0	5	4					
				籍	國	中華民國	居留	證	號										
申報日	民國 111 年 8 月 26 日	選舉年度	111 年	選舉種類	臺中市第 4 屆市長選舉					選舉區	臺中市								
戶籍地址	臺中市清水區鰲峰里 008 鄰北寧街 號																		
通訊地址	臺中市南屯區益豐路四段 號																		
聯絡電話	公	(04) 2386	宅	(04) 2386					行動電話	0932-63									
配偶及未成年子女	配偶	黃玉廷	出生年月日	065/	B	2	2	1	1	8									
	子	蔡 鵬	098/	L	1	2	6	2	5										
年 女	蔡 羽	107/	B	2	2	5	5	4											
子 女	蔡 葳	096/	L	2	2	6	0	7											

★申報人之配偶及未成年子女(未滿二十歲者)各別所有之財產，符合公職人員財產申報法所定應申報之標準者，應由申報人一併申報。

★領有國民身分證者，應填寫國民身分證統一編號於申報表基本資料欄；未領國民身分證者，應填寫國籍及中華民國居留證號。

★候選人財產申報基準日，以「自發布候選人登記公告日至登記當日間任一日之財產情形」作為基準日。

第 1 頁，共 14 頁

核與原本無異

(二) 不動產

1. 土地

項次	土 地 坐 落	面積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所 有 權 人	登記 (取得) 時間	登記 (取得) 原因	取 得 價 額
1	臺中市梧棲區三民段 地號	76	全部	黃玉廷	100/06/13	買賣	
2	臺中市清水區武秀段 地號	1491	27616/249100	蔡其昌	110/10/26	買賣	3,636,532
3	臺中市清水區紫雲段 地號	11	1/4	蔡其昌	110/02/02	分割繼承	57,750
4	臺中市清水區紫雲段 地號	79	1/4	蔡其昌	110/02/02	分割繼承	414,750
5	臺中市清水區紫雲段 地號	36.07	1/4	蔡其昌	110/02/02	分割繼承	189,368
6	臺中市清水區紫雲段 地號	20	1/12	蔡其昌	110/02/02	分割繼承	35,000
7	臺中市清水區紫雲段 地號	4	1/12	蔡其昌	110/02/02	分割繼承	7,000
8	臺中市清水區吳厝南段 地號	802.41	1/140	蔡其昌	110/02/02	分割繼承	32,670
9	臺中市清水區西寧段 地號	155	全部	蔡其昌	110/02/02	繼承	7,590,970

10	臺中市清水區田寮段橋頭小段地號	163.00	全部	黃玉廷	買賣	90/10/04	
11	臺中市南屯區惠義段地號	1567.79	3041/100000	蔡其昌	買賣	102/06/11	

總申報筆數：11筆

★「土地坐落」應填寫「○縣(市)○區(鄉、鎮、市)○段○小段○地號」資料；若一宗土地多個地號，則每筆地號均需輸入。

★土地不論地目為何，均應申報。

★土地地號、面積與持分應依權狀或登記謄本逐筆填載，並註明登記或取得之時間及原因。

★土地如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額，無實際交易價額者，以取得年度之土地公告現值或市價申報。

(二) 不動產

2. 建物 (房屋及停車位)

項次	建 物 標 示	面積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所 有 權 人	登記 (取得) 時間	登記 (取得) 原因	取 得 價 額
1	臺中市清水區文昌里中山路 號	377.7	1/3	蔡其昌	109/09/13	分割繼承	162,100
2	臺中市梧棲區三民段 建號	166.43	全部	黃玉廷	100/05/23	買賣	取得超過五年,可不填寫價額
3	臺中市清水區紫雲段 建號	89.69	1/4	蔡其昌	110/02/02	分割繼承	8,250
4	臺中市南屯區惠義段 建號	161.48	全部	蔡其昌	買賣	102/06/11	取得超過五年,可不填寫價額

5	臺中市清水區田寮段橋頭小段 建號	179.17	全部	黃玉廷	買賣	90/10/04	取得超過五年，可不填寫金額
總申報筆數：5 筆							

★「房屋」已登記者，應依權狀或登記謄本確實填寫「建號」，如「○縣(市)○區(鄉、鎮、市)○段○小段○建號」；未登記者，應填寫門牌號碼並加註係「未登記建物」，如無門牌號碼，應填寫「稅籍號碼」；「停車位」具獨立之所有權狀者，應依權狀或登記謄本確實填寫「建號」、「面積」及「持分」。

★建物及其坐落之土地，應分別填載於建物欄及土地欄。

★建物應註明登記或取得之時間及原因，如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額或原始製造價額，無實際交易價額或原始製造價額者，以取得年度之房屋課稅現值或市價申報。

(三) 船 舶

種 類	總噸數(長度、管數)	船 籍	港 所	有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
總申報筆數：0 筆							

★「船舶」指動力船舶及非動力船舶，如汽船、遊艇、漁船、帆船、舢舨等而言。

★船舶應註明登記或取得之時間及原因，如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額或原始製造價額，無實際交易價額或原始製造價額者，以市價申報。

(四) 汽車 (含大型重型機器腳踏車)

廠牌	型號	汽缸容量	牌照號碼	所有人	登記 (取得) 時間	登記 (取得) 原因	取得價額

總申報筆數：0 筆

★「汽車」含大型重型機車，亦即汽缸總排氣量逾二百五十立方公分與電動馬達及控制器最大輸出馬力逾四十馬力之二輪機器腳踏車。

★汽缸容量請參閱行車執照，牌照號碼得以引擎號碼或車身號碼代替，所有人以監理機關登記資料為準，汽車無論價值多少，均應申報。

★汽車應註明登記或取得之時間及原因，如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額或原始製造價額，無實際交易價額或原始製造價額者，以市價申報。

(五) 航空器

型號	製造廠名稱	國籍標示及編號	所有人	登記 (取得) 時間	登記 (取得) 原因	取得價額

總申報筆數：0 筆

★「航空器」指各種飛機、飛艇及滑翔機而言，無論其價值多少，均須申報。

★航空器應註明登記或取得之時間及原因，如係申報日前五年內取得者，並應申報實際交易價額或原始製造價額，無實際交易價額或原始製造價額者，以市價申報。

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額：新臺幣 元)

幣別	所屬	有	人	外幣	總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額

總申報筆數：0 筆

★現金總額達新台幣一百萬元以上時，即應逐筆申報。

★外幣現金或旅行支票須折台新臺幣時，均以申報日之收盤匯率為計算標準。

(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額：新臺幣 41,408,711 元)

存放機構 (應敘明分支機構)	種	類	幣	別	所	有	人	外	幣	總	額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
臺中市清水區農會信用部	活期儲蓄存款		新台幣		蔡其昌							506
安泰銀行豐原分行	綜合存款		新台幣		蔡其昌							43,877
玉山銀行玉山台中分行	綜合存款		新台幣		黃玉廷							13
永豐銀行南台中分行	活期儲蓄存款		新台幣		蔡其昌							15,888,029
永豐銀行南台中分行	活期儲蓄存款		新台幣		黃玉廷							4,578,980
元大銀行豐原分行	活期儲蓄存款		新台幣		蔡其昌							58,064
元大銀行豐原分行	活期儲蓄存款		新台幣		黃玉廷							6,725
元大銀行沙鹿分行	活期儲蓄存款		新台幣		黃玉廷							225
元大銀行沙鹿分行	活期儲蓄存款		新台幣		蔡其昌							629
郵政儲金匯業局	活期儲蓄存款		新台幣		黃玉廷							201
郵政儲金匯業局	活期儲蓄存款		新台幣		蔡其昌							57,559
三信銀行台中分行	活期存款		新台幣		蔡其昌							7,095
台中銀行清水分行	綜合存款		新台幣		黃玉廷							2,654
兆豐國際商業銀行蔡總分行	活期儲蓄存款		新台幣		蔡其昌							1,269
兆豐國際商業銀行蔡總分行	活期儲蓄存款		新台幣		黃玉廷							116
兆豐國際商業銀行蔡總分行	活期儲蓄存款		新台幣		蔡其昌							31,309

國泰世華銀行沙鹿分行	活期儲蓄存款	新台幣	黃玉廷			975,034
國泰世華銀行清水分行	活期儲蓄存款	新台幣	蔡其昌			7,029
國泰世華銀行西台中分行	活儲證券戶	新台幣	蔡其昌			112
國泰世華銀行西台中分行	活期存款	美金	黃玉廷		17.3	522
上海銀行中港分行	活期儲蓄存款	新台幣	黃玉廷			6
彰化銀行北台中分行	活儲證券戶	新台幣	黃玉廷			5,460
華南銀行清水分行	活儲證券戶	新台幣	蔡其昌			27,719
華南銀行豐原分行	活儲證券戶	新台幣	蔡其昌			1,000
華南銀行豐原分行	活儲證券戶	新台幣	黃玉廷			160,283
第一銀行大甲分行	綜合存款	新台幣	黃玉廷			61,775
合庫商業銀行文心分行	綜合存款	新台幣	蔡羽			1,189,852
合庫商業銀行文心分行	綜合存款	新台幣	蔡鵬			154,865
合庫商業銀行文心分行	綜合存款	新台幣	蔡鵬			154,865
合庫商業銀行文心分行	綜合存款	新台幣	蔡鵬			1,045,893
合庫商業銀行文心分行	綜合存款	新台幣	蔡鵬			1,043,939
合庫商業銀行文心分行	活期存款	新台幣	蔡其昌			15,903,102
合庫商業銀行中權分行	活期存款	新台幣	蔡其昌			4
總申報筆數：33 筆						

★「存款」包括支票存款、活期存款、定期存款、儲蓄存款、優惠存款、綜合存款、可轉讓定期存單等金融事業主管機關（構）核定之各種存款及由公司確定用途之信託資金，包括新台幣、外幣（匯）存款在內。

★申報人本人、配偶及未成年子女名下「各別」之存款總額累計達新台幣一百萬元者，即應由申報人逐筆申報。

★外幣（匯）須折合新臺幣時，均以申報日之收盤匯率為計算標準。

（八）有價證券（總價額：新臺幣 5,747,846 元）

★申報人本人、配偶及未成年子女名下「各別」之各類有價證券總額累計達新臺幣一百萬元者，即應由申報人逐筆申報。

1. 股票（總價額：新臺幣 1,505,350 元）

名	稱	所	有	人	股	數	票	面	價	額	外	幣	幣	別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
2883/開發金(其他)		蔡其昌				127			10						1,270
1608/華榮(其他)		蔡其昌				408			10						4,080
020027/元大上櫃 ESG 成長 N		黃玉廷				300,000			5						1,500,000
總申報筆數：3 筆															

★上市（櫃）股票、興櫃股票、其他未上市（櫃）股票及下市（櫃）股票，均應申報，並以票面價額計算。

2. 債券（總價額：新臺幣 元）

名	稱	代	碼	所	有	人	買	賣	機	構	單	位	數	票	面	價	額	外	幣	幣	別	新臺幣或折合新臺幣總額

總申報筆數：0 筆

★上市（櫃）或未上市（櫃）之債券均應申報，並以票面價額計算。

3. 基金受益憑證 (總價額：新臺幣 17,912,496 元)

名	稱	所	有	人	受	託	投	資	機	構	單	位	數	票面價額/單位淨值	外	幣	幣	別	新臺幣或折合新臺幣總額
東大		蔡其昌			復華證券投資信託股份有限公司							727,537.3		24.27	新台幣				17,657,330
全球短期收益		黃玉廷			復華證券投資信託股份有限公司							15,141.7		12.08	新台幣				168,083
全球大趨勢		黃玉廷			復華證券投資信託股份有限公司							1,807.5		28.38	新台幣				51,297
大歐洲基金		蔡其昌			摩根證券投資信託股份有限公司							687.8		20.46	新台幣				14,072
龍揚基金		蔡其昌			摩根證券投資信託股份有限公司							432.9		50.16	新台幣				21,714
總申報筆數：5 筆																			

★基金受益憑證之價額，應以票面價額計算，無票面價額者，以申報日之單位淨值計算，無單位淨值者，以原交易價額計算。

★所謂「受託投資機構」，指申報人申購基金之「證券投資信託事業」、「銀行」或「證券商」。

4. 其他有價證券 (總價額：新臺幣 元)

名	稱	所	有	人	單	位	數	價	額	外	幣	幣	別	新臺幣或折合新臺幣總額
總申報筆數：0 筆														

★「其他有價證券」指存託憑證、認購(售)權證、受益證券及資產基礎證券、國庫券、商業本票或匯票，或其他具財產價值且得為交易客體之證券。

★其他有價證券之價額，以票面價額計算，無票面價額者，應填載申報日之收盤價、成交價或原交易價額。

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額：新臺幣 2,450,000 元)

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額：新臺幣 2,450,000 元)

財產種類	項	件	有	人	價	額
藝術品	8			蔡其昌		1,700,000
首飾	4			黃玉廷		750,000
總申報筆數：2 筆						

- ★「其他具有相當價值之財產」包括礦業權、漁業權、專利權、商標專用權、著作權、黃金條塊、黃金存摺、衍生性金融商品、結構性(型)商品(包括運動價)、高爾夫球證及會員證、植栽等具有財產價值之權利或財物。
- ★「珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產」每項(件)價額達新臺幣二十萬元者，即應申報。
- ★「珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產」價額之計算，有掛牌之市價者，應填載掛牌市價，無市價者，應填載該項財產已知之交易價額。
- ★「結構性(型)商品(包括運動價)」因無活絡之次級市場或公平市價，其價額計算方式以投資金額作為申報標準，每項(件)價額達新臺幣二十萬元者，即應申報。

2. 保險(累積已繳保險費折合新臺幣總金額：新臺幣 1,072,919 元)

保險公司	保險名稱	保單號碼	要保人	保險契約類型	保險金額	契約始日 / 契約終日	外幣幣別	累積已繳保險費外幣總額	累積已繳保險費折合新臺幣總額
遠雄人壽保險公司	遠雄人壽新終身壽險(106)F12	102885	黃玉廷	儲蓄型壽險	100,000	1070919/2170919			6,280
國泰人壽保險公司	添美盛美元	906098	黃玉廷	儲蓄型壽險	3,000	1000829/1680828		8004.0000	222,431.16
元大人壽保險公司	元大人壽祝扶年年殘廢照顧終身保險	LVAH00	黃玉廷	儲蓄型壽險	2,000,000	1051230/終身			188,000

三商美邦人壽保險公司	二十年繳費壽險	14230069	黃玉廷	儲蓄型壽險	200,000	0961220/終身			337,274
三商美邦人壽保險公司	二十年繳費壽險	14230073	黃玉廷	儲蓄型壽險	300,000	0980722/終身			318,934

總申報筆數：5 筆

★「保險」應申報保險公司、保險名稱、保單號碼、要保人、保險契約類型、保險金額、契約始日、契約終日、外幣幣別、累積已繳保險費折合新臺幣總額。

★「保險」指「儲蓄型壽險」、「投資型壽險」及「年金型保險」之保險契約類型。

★「儲蓄型壽險」指滿期保險金、生存（還本）保險金、繳費期滿生存保險金、祝壽保險金、教育保險金、立業保險金、養老保險金等商品內容含有生存保險金特性之保險契約；「投資型壽險」指商品名稱含有變額壽險、變額萬能壽險、投資型保險、投資連（鍵）結型保險等文字之保險契約；「年金型保險」指即期年金保險、遞延年金保險、利率變動型年金保險、勞退企業年金保險、勞退個人年金保險等商品名稱含有年金保險等文字之保險契約。

★「要保人」指對保險標的具有保險利益，向保險人申請訂立保險契約，並負有交付保險費義務之人。

★「保險金額」為保險人在保險期內，所負責任之最高額度。

★「契約始日」指保險契約生效日，即保險公司依保險契約之約定應負保險責任之起日；「契約終日」指保險契約到期日，即保險公司依保險契約之約定應負保險責任之終日。

★「累積已繳保險費」指要保人迄申報日止已繳納之保險費。

（十）債權（總金額：新臺幣 12,000,000 元）

種類	債權人	債務人及地址	餘額	取得（發生）時間	取得（發生）原因
一般借款	蔡其昌	其孜投資有限公司臺中市梧棲區中央路一段 683 巷 26 弄 號 樓	10,000,000	110/04/26	週轉金
一般借款	黃玉廷	其孜投資有限公司臺中市梧棲區中央路一段 683 巷 26 弄 號 樓	2,000,000	103/04/02	週轉金

總申報筆數：2 筆

★「債權」之申報金額，應以「申報日」當日之債權餘額為準，須扣除債務人已清償部分，非以原始借貸數額申報。

★申報人本人、配偶及未成年子女「各別」名下債權金額達新臺幣一百萬元以上者，即應申報。
★債權應註明取得之時間及原因。

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 15,779,559 元)

種類	債權人	債權人及地址	餘額	取得(發生)時間	取得(發生)原因
授信	黃玉廷	第一銀行大甲分行臺中市大甲區順天路 號	455,494	100/06/29	購屋貸款
授信	黃玉廷	第一銀行大甲分行臺中市大甲區順天路 號	2,390,049	100/06/29	購屋貸款
授信	蔡其昌	合庫商業銀行文心分行臺中市南屯區文心路一段 號 樓	5,946,012	109/05/04	購屋貸款
授信	蔡其昌	合庫商業銀行文心分行臺中市南屯區文心路一段 號 樓	6,988,004	109/05/11	購屋貸款

總申報筆數：4 筆

★「債務」之申報金額，應以「申報日」當日之債務餘額為準，須扣除已清償之部分，非以原始借貸數額申報。

★申報人本人、配偶及未成年子女「各別」名下債務達新臺幣一百萬元以上者，即應申報。

★債務應註明取得之時間及原因。

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 22,000,000 元)

投資人	投資事業名稱	投資事業地址	投資金額	取得(發生)時間	取得(發生)原因
蔡其昌	其孜投資有限公司	臺中市梧棲區中央路一段 683 巷 26 弄 號 樓	7,900,000	102/07/11	於 110 年 2 月 5 日 辦理增資
黃玉廷	其孜投資有限公司	臺中市梧棲區中央路一段 683 巷 26 弄 號 樓	7,500,000	102/07/11	於 110 年 2 月 5 日 辦理增資
蔡 藏	其孜投資有限公司	臺中市梧棲區中央路一段 683 巷 26 弄 號 樓	2,200,000	102/07/11	於 110 年 2 月 5 日 辦理增資

蔡 鵬	其孜投資有限公司	臺中市梧棲區中央路一段 683 巷 26 弄 號 樓	2, 200, 000	102/07/11	於 110 年 2 月 5 日 辦理增資
蔡 羽	其孜投資有限公司	臺中市梧棲區中央路一段 683 巷 26 弄 號 樓	2, 200, 000	110/02/05	投資
總申報筆數：5 筆					

★「事業投資」指對於未發行股票或其他有價證券之各種公司、合夥、獨資等事業之投資，包括儲蓄互助社之社員股金。
★申報人本人、配偶及未成年子女「各別」名下事業投資達新臺幣一百萬元以上者，即應申報。
★事業投資金額以「申報日」當日實際投資金額申報，並應註明取得之時間及原因。

(十三) 備 註

1. 不動產土地十筆信託於台中銀行(臺中市清水區武秀段	地號、臺中市清水區紫雲段	地號、臺中市清水區紫雲段
雲段、	地號、臺中市清水區紫雲段	地號、臺中市清水區紫雲段
地號、臺中市清水區吳厝南段	地號、臺中市清水區西寧段	地號、臺中市清水區田寮段橋頭小段
地號、臺中市南屯區惠義段	地號、	地
2. 不動產建物三筆信託於台中銀行(臺中市清水區紫雲段	建號、臺中市南屯區惠義段	建號、臺中市清水區田寮
段橋頭小段	建號)。	

★申報人於申報財產時，對申報表各欄應填寫之事項有需補充說明者，如某項財產之取得時間及原因，係他人借用申報人本人、配偶、未成年子女名義購置或存放之財產等，應於「備註欄」內按填寫事項之先後順序逐一說明。

★申報人確有無法申報配偶或未成年子女財產之正當理由者，應於備註欄中敘明其理由，並於受理申報機關(構)進行實質審核時，提出具體事證供審核。

此 致

臺中市選舉委員會

政風室



以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，將依公職人員財產申報法第十二條第三項規定，處新台幣六萬元以上一百二十萬元以下罰鍰。

申報人：



(簽 章)

文件日：111 年 8 月 29 日

台中銀行受託蔡其昌

信託財產目錄

民國 111 年 08 月 31 日

(110030019)

單位：新台幣元

[土地]

委託人名稱 坐落	面積(平方公尺)	權利範圍	帳列金額
蔡其昌 臺中市清水區西寧段 地號	155.00	1/1	\$7,590,970
蔡其昌 臺中市清水區紫雲段 地號	4.00	1/12	\$7,000
蔡其昌 臺中市清水區紫雲段 地號	20.00	1/12	\$35,000
蔡其昌 臺中市清水區紫雲段 地號	36.07	1/4	\$189,368
蔡其昌 臺中市清水區紫雲段 地號	79.00	1/4	\$414,750
蔡其昌 臺中市清水區紫雲段 地號	11.00	1/4	\$57,750
蔡其昌 臺中市清水區吳厝南段 地號	802.41	1/140	\$32,670
蔡其昌 臺中市清水區武秀段 號	1,491.00	27616/249100	\$3,636,532
小計			\$11,964,040

[建物]

委託人名稱 建號	面積(平方公尺) 門牌	權利範圍	帳列金額
蔡其昌 臺中市清水區清水區紫雲段 建號	89.69 臺中市清水區北寧街 號	1/4	\$33,000
小計			\$33,000
信託財產總計			\$11,997,040

備註：本信託財產專戶之存款帳戶開立於台中商業銀行，係屬信託業法第27條之利害關係交易。



台中銀行受託蔡其昌

信託財產目錄

民國 111 年 08 月 31 日

(105030014)

單位：新台幣元

[土地]

委託人名稱	面積(平方公尺)	權利範圍	帳列金額
坐落			
蔡其昌	1,567.79	3041/100000	\$619,184
臺中市南屯區惠義段	地號		
小計			\$619,184

[建物]

委託人名稱	面積(平方公尺)	權利範圍	帳列金額
建號	門牌		
蔡其昌	161.48	1/1	\$1,443,500
臺中市南屯區惠義段	建號	臺中市南屯區大墩十一街	
小計			\$1,443,500

信託財產總計 \$2,062,684

備註：本信託財產專戶之存款帳戶開立於台中商業銀行，係屬信託業法第27條之利害關係交易。



台中銀行受託黃玉廷

信託財產目錄

民國 111 年 08 月 31 日

(105030013)

單位：新台幣元

[土地]

委託人名稱 坐落	面積(平方公尺)	權利範圍	帳列金額
黃玉廷 臺中市清水區田寮段橋頭小段	163.00	1/1	\$443,360
地號			
小計			\$443,360

[建物]

委託人名稱 建號	面積(平方公尺) 門牌	權利範圍	帳列金額
黃玉廷 臺中市清水區田寮段橋頭小段	179.17	1/1	\$568,500
建號	臺中市清水區五權路		
小計			\$568,500

信託財產總計 \$1,011,860

備註：本信託財產專戶之存款帳戶開立於台中商業銀行，係屬信託業法第27條之利害關係交易。



